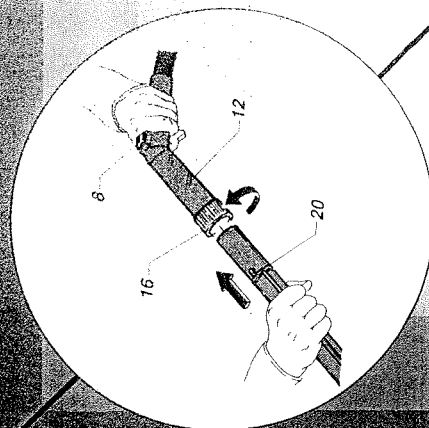
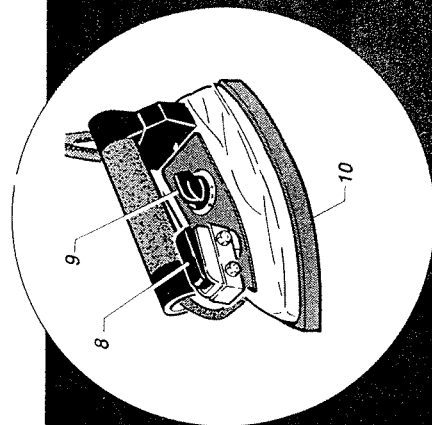


A.V.D.I.

Mode d'emploi et entretien



GÉNÉRATEUR DE VAPEUR

A.V.D.I.

APPAREIL VAPEUR

DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

FABRICANT FRANÇAIS

59 bis, Avenue du 11 Novembre

Z.A. Quartier Richard - Bât. 13

88700 RAMBERVILLERS

Revendeur

!! FÉLICITATION !!

Madame, Monsieur.

L'acquisition d'un générateur à vapeur AVDI mérite de notre part bien plus que de simples remerciements pour cette manifestation de votre confiance. Nous vous félicitons d'avoir choisi un appareil esthétiquement agréable et techniquement parfait.

C'est pourquoi il convient de vous expliquer les motifs de ce choix judicieux. Le fabricant AVDI a mis à sa disposition toute sa propre expérience pour vous offrir un appareil pouvant vous aider à résoudre beaucoup de problèmes quotidiens concernant vos travaux domestiques ou autres.

Le design de notre générateur a été étudié dans ses moindres détails. Avec précision, nous avons essayé de joindre l'utile à l'agréable.

Tous les matériaux utilisés et les accessoires composant nos différents générateurs sont issus d'une technologie de pointe et permettent ainsi de correspondre aux normes actuelles de sécurité. Ils assurent également une absolue pratique d'utilisation, une économie dans l'exercice, une fiabilité exemplaire.

Grace à une gamme d'accessoires très complète et à la combinaison réussie des 3 éléments, chaleur, vapeur, pression, vous allez bénéficier d'avantages très précieux dans votre travail quotidien. En effet ce système vous permet:

- Gain de temps (ménage et repassage 2 à 3 fois plus rapide)
- Moins de fatigue (plus besoin de frotter)
- Economie d'argent (sans produit d'entretien, eau du robinet)
- Ambiance hygiénique en permanence
- Système écologique (réelle contribution à la sauvegarde de la nature)

IMPORTANT

AVDI d'écène toutes responsabilités dans l'éventualité d'une panne de l'appareil suite à une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien.

Il est conseillé de lire attentivement cette notice.

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

- Alimentation électrique 220V- 50 Hz (domestique) 1000W- 22-V (professionnel) 800W- 220V
- Résistance fer 2 x 1000W à 2 x 1500W (selon modèle)
- Résistance chaudière 3 bars à 4,5 bars (selon modèle)
- Pression d'exercice 3l à 5l utilisable 2l à 4l (selon modèle)
- Capacité chaudière

NOTICE TECHNIQUE

- Contrôle de la pression par pressostat avec témoin lumineux vert.
- Contrôle de la température par thermostat réarmable avec témoin lumineux rouge.
- Sonnette d'alarme indiquant la chaudière vide.
- Soupape de sécurité sur la cuve.
- Bouchon de sécurité avec soupape.
- Electrovanne vapeur avec régulateur de débit extérieur.
- Manomètre de contrôle de pression.
- Prise monobloc brevetée pour branchement simultané vapeur et commande électrovanne.

N.B.: En branchant la prise monobloc (vapeur-courant) du fer à repasser, on élimine automatiquement une résistance dans la chaudière en portant l'absorption totale du générateur à 2000 W (1000 W pour la chaudière + 1000 W pour le fer à repasser).

1.A- AVERTISSEMENTS PRÉLIMINAIRES (Fig. 1)

- a) Votre générateur est doté d'une prise de terre
- b) Assurez vous que votre installation est également munie d'une prise de terre
- c) Pour débrancher, ne tirez pas sur le fil (fig.1)
- d) Couper le circuit électrique avant de refaire le plein
- e) Ne pas allumer l'appareil si la cuve est vide
- f) Ne laisser pas votre appareil allumé sans surveillance, éteindre-le toujours après l'utilisation
- g) Le fabricant décline toute responsabilité pour un usage impropre ou une manutention inadaptée à l'appareil
- h) AVDI se réserve le droit d'apporter toutes modifications pour l'amélioration techniques et structurale de l'appareil sans avis préalable

Les générateurs **AVDI** sont construits dans le plus grand respect et la vigilance nécessaire à votre sécurité.

2.A- MISE EN ROUTE (Fig. 2)

Pour la mise en route de l'appareil suivre attentivement les indications suivantes

- Retirer le bouchon (1) du réservoir vide en appuyant dessus afin d'ôter la sécurité.
- Remplir d'eau du robinet le réservoir selon contenance utile préconisée.
- Remettre le bouchon (1) en appuyant dessus afin d'ôter la sécurité et ainsi assurer un serrage correct.
- Insérer la prise monobloc (2) du fer à repasser ou du flexible selon le travail à effectuer.
- Clipser le couvercle contre cette prise monobloc (3), le petit "CLAC" indiquant le **verrouillage correct**.
- La prise monobloc du fer à repasser coupe la fonctionnement d'une résistance automatiquement (ne pas la brancher pour le préchauffage)
- Insérer la prise de courant au secteur (220V).
- Allumer l'interrupteur (4) signalé par le symbole vapeur .
- Attendre dix minutes afin que la chaudière atteigne la pression de travail lorsque le voyant vert  (5) s'allume cette dernière est alors atteinte.
- Appuyer sur l'interrupteur (6) symbolisé par un fer  : les accessoires sont alors prêts à fonctionner.

3.A- DIFFÉRENTES OPÉRATIONS DE TRAVAIL (Fig.3)

Durant le fonctionnement du générateur, vous pouvez vérifier la situation et au besoin intervenir.

- Contrôler que la pression ne descende pas trop bas (1.5 atm min.). Dans ce cas attendre un moment qu'elle remonte avant de continuer à travailler.
- L'allumage du voyant rouge  (7), indique le manque d'eau, il peut être selon le modèle accompagné d'une sonnerie. Il faut alors :
 - a) Arrêter de travailler et éteindre l'interrupteur (6) .
 - b) Vider la cuve de sa pression avec l'interrupteur (8) situé sur la poignée du flexible.
 - c) Éteindre l'interrupteur (4) .
 - d) S'assurer que la pression est bien descendue à zéro sur le manomètre.
 - e) Dévisser lentement le bouchon de remplissage car il est possible qu'un peu de vapeur sorte par celui-ci. Une bille d'acier assure la fermeture de la cuve si vous n'avez pas suffisamment décompressé votre chaudière.
 - g) Remplir le réservoir d'eau.
 - h) Revisser le bouchon et relaire les opérations décrites au paragraphe 2A.

Si la vapeur fournie n'est pas suffisante contrôler la pression sur le manomètre, dans le cas où elle est normale vérifier que le robinet vapeur (24) soit bien ouvert.

NE JAMAIS OUVRIR LE BOUCHON DE REMPLISSAGE QUAND LA CUVE EST EN PRESSION.

ATTENTION:

4.A- FONCTIONNEMENT.

4.A.1- UTILISATION DU GÉNÉRATEUR POUR REPASSER

Tout d'abord brancher votre prise monobloc et attendre quelques minutes que votre fer soit chaud.

Pour obtenir la vapeur avec le fer actionner l'interrupteur (8). Vous pouvez repasser sans trier votre linge à condition que le débit vapeur soit suffisant, il faut alors régler le thermostat du fer (9) en position moyenne. Il est conseillé de faire quelques essais sur de vieux vêtements.

Pour le défroissage vertical régler le débit vapeur suffisamment fort (24)

Il est possible de se servir du fer sans vapeur, il suffit d'allumer uniquement l'interrupteur (6) sur le générateur. Il faut alors régler son thermostat en fonction de chaque textile.

Quand vous avez terminé votre repassage n'oubliez pas d'éteindre votre fer.

4.A.2- UTILISATION DES ACCESSOIRES.

Tout d'abord brancher le flexible avec la prise monobloc comme indiqué plus haut, la commande de l'ouverture de l'électrovanne vapeur se faisant par l'interrupteur (8).

Emboîter le manchon (20) comme indiqué sur fig. 5 sans oublier de verrouiller la bague (16).

Le coude vient ensuite s'intercaler entre le flexible ou le dernier manchon et les différentes brosses. A l'aide du petit poussoir (17) fig.6 vous pouvez bloquer ou rendre amovibles les brosses.

4 A 3- DIFFÉRENTS PROCÉDÉS DE NETTOYAGE LES SOLS

Au lieu d'utiliser le seau, les détergents, il suffit de promener rapidement la brosse habillée d'une serviette éponge sur les surfaces à nettoyer.

La vapeur traverse la serviette, décolle la saleté et les graisses. Il n'est pas besoin de rincer puisqu'aucun produit n'a été utilisé.

Si votre sol est mouillé il faut réduire le débit vapeur.

a) Brosse Essuie-Vitres (fig.7)

Cette brosse a été étudiée et réalisée à dessein pour le nettoyage de vitres et glaces. Grâce à son vaporisateur elle débite la vapeur sur toute la surface de la brosse.

- Poser la brosse sur la surface à nettoyer, débiter la vapeur et tirer la brosse vers le bas.
- Assurez vous que la raclette en caoutchouc soit bien pressée contre la vitre, de cette façon on obtiendra le résultat désiré par une seule opération.

ATTENTION:

Étendre une serviette sous la surface à nettoyer avant de commencer le travail.

b) les joints de carrelage (fig.6)

La saleté s'incrute toujours plus fortement dans les joints, on pose directement la brosse sans serviette ou le pistolet (avec un débit maximum) pour les carrelages particulièrement sales, et on laisse agir la vapeur.

c) Les moquettes et tapis

Comme pour les sols, il suffit de promener la brosse habillée d'une serviette sur la surface. Pour les taches rebelles, employer l'embout pistolet (débit vapeur maximum) l'incliner à 45 degrés, balayer rapidement la surface de la tache et essuyer la saleté avec une serviette.

Recommencer l'opération si nécessaire jusqu'à disparition de la tache. La vapeur ravive les couleurs et redonne du moelleux aux moquettes en éliminant tous les produits d'entretien qui l'encrassent.

Les moquettes murales, les matelas, les sommiers sont nettoyés et désinfectés de la même façon avec peu de débit.

d) Le marbre

Matériau noble, le marbre est une pierre poreuse, les taches de gras pénètrent dans la matière et ne remontent en surface qu'après plusieurs passages. Certaines taches de rouille seront éliminées par vaporisation du pistolet.

e) Les vitres

Avant tout, il est souhaitable de dégraisser vos vitres afin d'éliminer les graisses accumulées par les produits d'entretien. Pour cela il faut envelopper votre brosse avec une serviette en coton et la faire glisser de haut en bas sans oublier les angles (fig. 7). Ce dégraissage étant terminé il vous suffira par la suite de passer exclusivement la raclette spéciale vitre en minimisant au maximum le débit vapeur et en inclinant légèrement celle-ci vers le sens d'avancement afin d'éviter les traînées d'eau.

Pour les vitres, en hiver, il faut les préchauffer en tenant la brosse à 10-15 cm de distance avant de procéder au nettoyage.

f) Les papiers peints

Il est très facile de décoller vos papiers peints, pour ce faire utiliser le pistolet à plein débit. Decoller un angle de votre pièce puis continuer en dirigeant le jet entre le mur et le papier. Pour nettoyer un papier lésissable ou une tenture murale envelopper votre brosse d'une serviette, réduire le débit vapeur presque au minimum et nettoyer par des mouvements continus et rapides.

g) Crepis

Il existe deux sortes de crepis. Les crepis qui résistent à l'eau et ceux qui n'y résistent pas. Pour estimer la qualité du crépi, vaporiser au pistolet, pleine pression, sur une partie cachée. Si le crépi se détériore, il pourra être éliminé comme les papiers peints.

Si le crépi résiste, attaquer la saleté avec le pistolet DELTA de préférence par ondulations horizontales et de haut en bas.

h) Le congélateur

Pour dégivrer un congélateur on un réfrigérateur, découper la glace par carres de 20 cm à l'aide du pistolet en prenant soin de ne pas toucher directement au thermostat.

i) Les parquets et revêtements en plastique

A l'aide de votre brosse enveloppée d'une serviette, enlever la vieille cire de votre parquet ou le silicone de votre Gerflex qui devient alors mat. Pour leur redonner leur brillance, envelopper votre brosse d'un plastique puis d'une serviette afin de pas laisser sortir d'humidité. Avec très peu de débit il vous sera alors très facile d'étendre la cire ou le lubrifiant nécessaire à redonner l'éclat de vos sols.

j) Les canapés

Pour nettoyer vos canapés, sièges de voiture, utiliser la petite brosse enveloppée d'une serviette, car plus maniable sur les petites surfaces. Régler le débit vapeur très faible et promener la brosse.

De nombreuses applications peuvent être effectuées, il serait trop long de vouloir toutes les énumérer. Il faut cependant éviter de nettoyer les cuirs ou peau d'animaux, le satin, le velours, et tout ce qui est électronique.

En humidifiant votre appartement le vapeur vous apporte:

- Une action antistatique: poussière.
 - Une désinsectisation: lentes détruites.
 - Une désinfection: plupart des germes et acariens éliminés.
 - Une ambiance parfumée: diffusion des matières aromatiques en ajoutant à l'eau des parfums ou huiles essentielles.
- Propriétés vasodilatatrices et hydratantes: nettoyage de la peau, humidification des cheveux, décongestion des muqueuses, meilleure ventilation pulmonaire (asthme), anti stress, etc..

4.A.4 NETTOYAGE POSSIBLE SELON ACCESSOIRES

GRANDE BROSSSE (11): sols, murs, plafonds, vitres, polissage, voiture, moquettes, tapis, meubles, ect.

PETITE BROSSSE (15): canapés, sièges voiture, petit carreaux, sanitaires, baignoire, four, hotte de cuisson, vitre de cheminée, etc.

La brosse peut être fixe ou mobile par un simple déplacement du levier (17), de sorte que toute nécessité soit satisfaite.

RACLETTE A VITRE (23): fenêtres, miroirs, pare brise, vérandas, etc.

4.A.5 ACCESSOIRES EN OPTION (Fig. 11)

PISTOLET (18): tous les endroits inaccessibles, radiateurs, robinetterie, pierres de cheminée, pièces mécaniques, dépoussiérage à distance, humidification des plantes vertes, taches sur vêtement (comme au pressing), etc.

GRANDE LANCE (21): pour les endroits ne pouvant être atteint par le pistolet.

PISTOLET COUDE (26): rebord de la cuvette WC.

PISTOLET DELTA (27): crepis, murettes, cheminées, ETC.

VENTURY (28): pulvérisation sur plantes (Désinsectisation, traitements), nettoyage moteur, désinfection totale (adjuvant bactériologique, acariens).

5.A- PRÉCAUTIONS DURANT L'UTILISATION

- Soyer prudent concernant le réglage du débit vapeur, il n'est pas nécessaire de beaucoup de vapeur pour nettoyer mais d'une vapeur très chaude. La température étant proportionnelle à la pression il nous faut maîtriser cette dernière.
- Contrôler régulièrement le voyant lumineux rouge  (7) indiquant le manque d'eau. Stopper votre générateur en cas de manque d'eau.
- Il n'est absolument pas préconisé d'utiliser de l'eau distillée.
- Eviter de remplir votre réservoir entièrement vous risqueriez d'avoir de l'eau au début, respectez les quantités indiquées.
- Lors du branchement du flexible assurez-vous que l'interrupteur (8) n'est pas en position de marche cela afin d'éviter une sortie de vapeur inattendue.
- Assurez-vous que votre prise électrique est dotée d'une prise de terre.
- Lors de l'utilisation de votre appareil, évitez toutes manipulations brutales et torsions excessives du flexible.
- Ne pas forcer les poils de la brosse (fig. 4) car la vapeur seule nettoie, pas la peine de frotter.
- Ne laissez pas votre appareil à la portée des enfants, la vapeur mal utilisée peut devenir dangereuse.

6.A- ENTRETIEN (fig. 10)

Effectuer toutes les 80 heures environ (± 30), selon teneur en calcaire de l'eau, un nettoyage de la cuve en utilisant uniquement votre désincrustant D.R. 50. Procéder de la façon suivante sous peine d'annulation de garantie.

- Vidanger complètement votre chaudière en dévissant à l'aide d'une clef le fixé sous l'appareil selon le modèle ou en retournant votre appareil.
- Revisser celui-ci.
- Retirer le bouchon (1).
- Verser votre solution de D.R. 50 selon quantité indiquée sur le flacon.
- Fermer le bouchon (1) puis agiter.
- Laisser agir pendant 10 minutes environ pendant lesquelles vous agitez votre cuve 2 à 3 fois.
- Dévissez les 2 bouchons (1) et (22), vider la chaudière et rincer jusqu'à ce que l'eau soit limpide.
- Revisser le bouchon (22).

ATTENTION !
UN ENTRETIEN REGULIER DE VOTRE APPAREIL LUI ASSURERA UNE FIABILITE ET UN RENDEMENT OPTIMAL
IMPORTANT

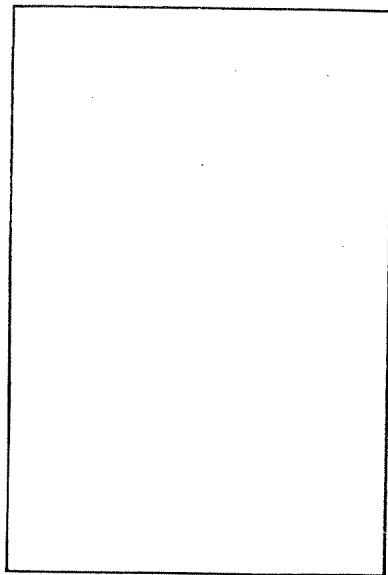
Si du bouchon de remplissage, la valve de sécurité laisse sortir un jet de vapeur continu, il faut arrêter l'appareil et le faire contrôler chez votre revendeur.

Un dispositif de régulation de pression peut-être en panne.
Pour d'éventuels remplacements de pièces, vous devez utiliser uniquement des pièces de la marque.

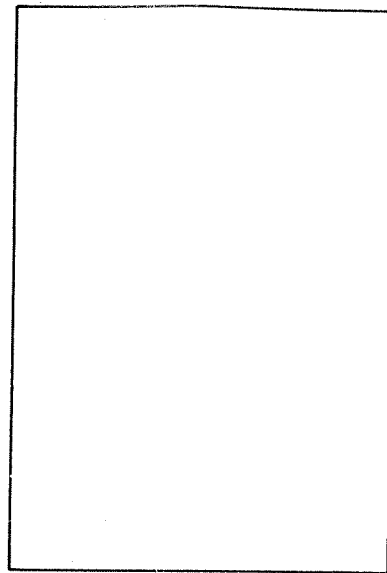
N'allumez jamais votre appareil si le réservoir est vide.

ADVI se réserve le droit d'apporter toutes modifications techniques et structurelles sans autres avis

POUR TOUTES AUTRES INFORMATIONS OU BESOINS PARTICULIERS
vous pouvez vous adresser à votre revendeur ou
au Fabricant A.V.D.I.



L'appareil est garanti 12 mois à partir de la date d'acquisition pour tout défaut de fabrication ou pièces défectueuses, sauf la partie électrique, usure normale, mauvais entretien, en cas de modification de l'appareil.



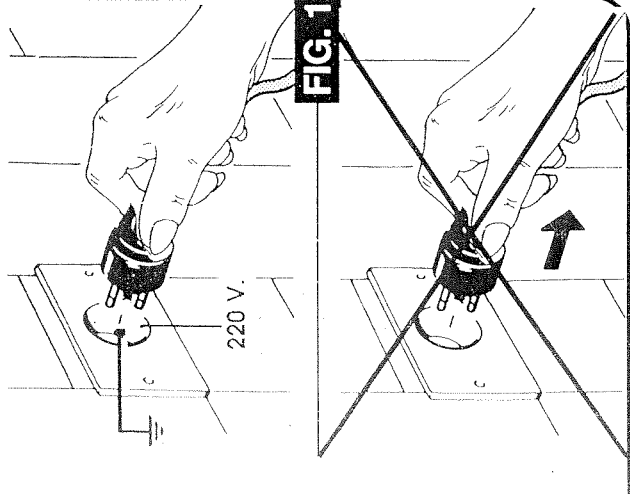


FIG. 1

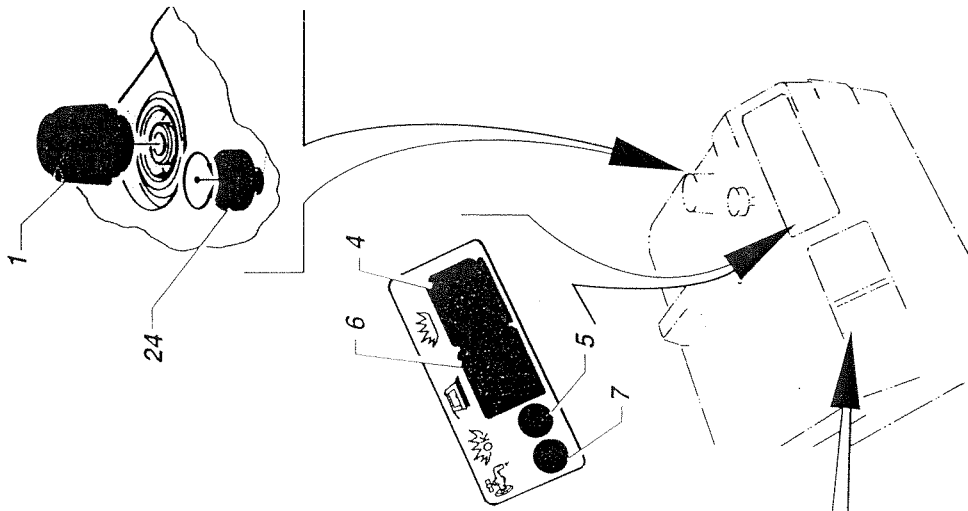


FIG. 2-3

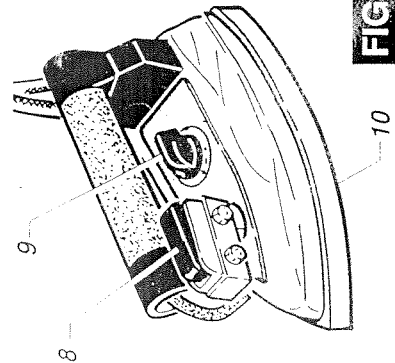


FIG. 4

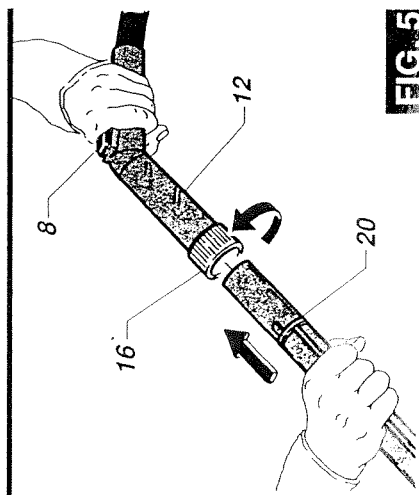


FIG. 5

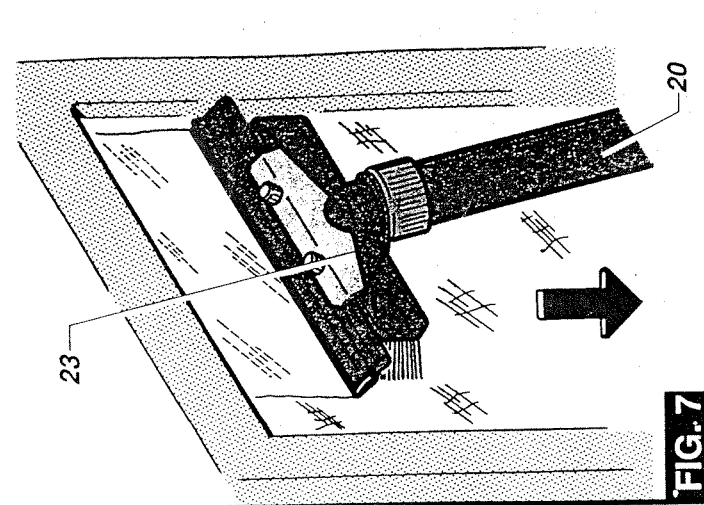


FIG. 7

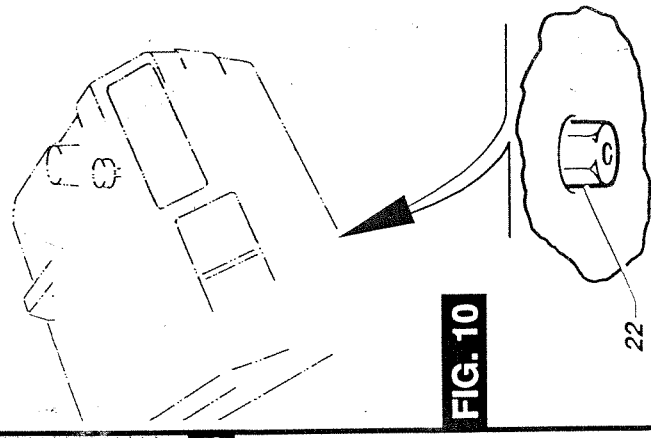


FIG. 10

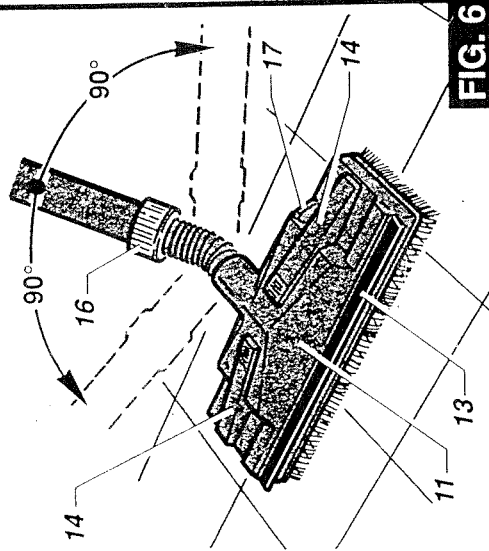


FIG. 6

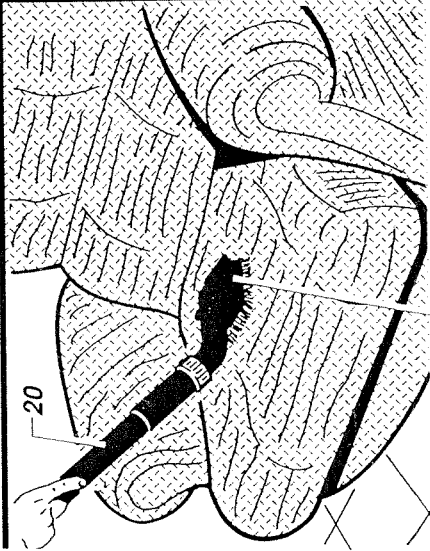


FIG. 8

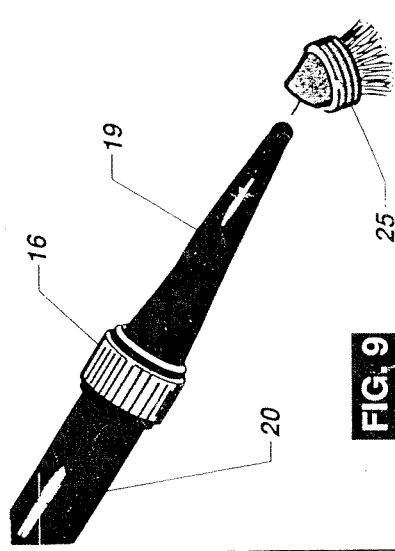


FIG. 9

ATTENTION !

Température élevée

en

fonctionnement -

NEWAVE208

NEWAVE208

NV-T1

AVDI 4 bars - Cuve 3 litres

INVENTAIRE :

1 NV AVDI N° 010643 - 2000W

1 Tuyau arme 3m

2 Tubes droits (50cm chaque)

1 grande brosse

1 porte raclette avec 2 raclettes caoutchouc

1 buse Fine haute pression

1 petite brosse pour buse H.P.

1 fer spécifique AVDI (pressing)

1 Coffret (bac plastique)

1 Cassette video VHS de démonstration